



Da oggi fino al 23 ottobre la 30ª edizione del Saie

# Bologna torna capitale dell'edilizia del futuro

■ BOLOGNA. Trent'anni ben portati quelli del Saie, il Salone internazionale dell'industrializzazione edilizia, leader in Europa fra le fiere del mercato delle costruzioni, che festeggia quest'anno l'importante anniversario. L'appuntamento è, come di consueto, al quartiere fieristico di Bologna dal 19 al 23 ottobre (l'orario di apertura è dalle 9 alle 18, domenica fino alle 17.30).

Sarà il ministro del Commercio con l'estero Giorgio Bernini ad aprire ufficialmente l'esposizione, poi il Saie entrerà subito nel vivo con un ricco programma composto di spazi da visitare, incontri, conferenze, mostre e appuntamenti in anteprima. Alto anche quest'anno il numero degli espositori, 1752, 378 dei quali stranieri provenienti da 19 paesi. In sedici padiglioni, per un totale di 196 mila metri quadrati di area espositiva, si potranno visitare otto settori e un salone tematico, suddivisi in 23 comparti specializzati. Il tutto per un repertorio merceologico che conta circa 700 voci. I settori comprendono le tematiche della progettazione, organizzazione e servizi, della building-home automation, dei procedimenti costruttivi industrializzati, dei manufatti e materiali da costruzione, della canalizzazione e trattamento delle acque, dei macchinari per la produzione di componenti in cemento armato, delle macchine e attrezzature per cantiere, dell'attrezzatura e sistemi di fissaggio. Ritorna poi per la quarta volta SAIEMARMI, il settore tematico biennale dedicato a marmi, graniti e altre pietre na-

turali, che ospita alcune delle più importanti aziende in grado di offrire soluzioni innovative ai più significativi progetti di edilizia residenziale e industriale.

Poi due appuntamenti da non perdere per i rivenditori edili: Tecnoriv e Carrel Trophy. La prima, che nasce quest'anno al Saie, è una rassegna specializzata dedicata alle nuove tecnologie per una organizzazione più funzionale del punto di vendita. La «Riorganizzazione del magazzino edile» è infatti il tema di questa edizione, che vedrà una tavola rotonda di approfondimento. Il Carrel Trophy, giunto al quarto anno, è invece la gara nazionale di abilità per conducenti di carrelli elevatori.

Ma l'edizione 1984 del Saie verrà ricordata anche per il numero degli incontri e dei convegni in programma. Saranno ben 57, sulle più svariate tematiche tecnico-culturali: un record. E, come di consueto, ci sarà il «Cuore Mostra», dove verranno esaminati i processi economici, urbanistici e procedurali che sostengono la trasformazione della città. Un convegno (venerdì 21) con la partecipazione di esperti europei, un volume che raccoglie le più significative esperienze e una mostra saranno dedicati al tema «Progettazione e governo della trasformazione urbana». Da segnalare anche il convegno di mercoledì 19, dedicato a «Le costruzioni in Europa: nuove opportunità di mercato».

Come ogni anno, poi, il Salone dell'Edilizia fornirà una puntuale informazione sugli anda-



## Di scena il «mattonne virtuale»

■ BOLOGNA. Realtà virtuale e costruzioni, un matrimonio impossibile? No, una delle novità del Saie di quest'anno sarà proprio la sezione dedicata all'applicazione dell'informatica al mondo delle costruzioni. Virtual Project, questo il nome della sezione, conferma l'interesse del Saie per il futuro. Si tratta, infatti, di una vetrina completa di quanto oggi offrono la ricerca o il mercato nel campo della progettazione edile assistita e delle tecnologie informatiche avanzate applicate alle costruzioni.

Virtual Project prevede un'ampia area espositiva nel padiglione 34, il Virtual Corner, dove si potranno osservare le tecnologie informatiche applicate all'edilizia e all'architettura proposte dalle più importanti aziende del settore italiano e straniero. Inoltre in uno spazio appositamente allestito, l'Electronic Theater, verranno trasmessi su grande schermo filmati di animazione rea-

lizzati con immagini di soggetti virtuali. Infine, nel Virtual Space verrà proposta una serie di immagini di sintesi realizzate con le tecniche più avanzate di computer grafica.

Da non perdere, sabato 22 ottobre, la «Prima giornata internazionale sulle applicazioni della realtà virtuale e delle tecnologie avanzate all'edilizia e all'architettura». La sessione del mattino sarà dedicata alla conferenza internazionale sul tema, mentre nel pomeriggio si svolgeranno seminari di approfondimento. Durante la conferenza verrà presentato il filmato che si potrà vedere, in anteprima per l'Italia, nell'Electronic Theater. Si tratta di una soluzione integrata per la robotizzazione di un cantiere edile, con le operazioni di assemblaggio e controllo dei materiali posti in opera svolte da automi specializzati.

Insomma, è da ritenere iniziata l'era dell'edilizia virtuale.



Comincia oggi alla Fiera di Bologna la 30ª edizione del Saie

menti del settore delle costruzioni in Italia e sull'evoluzione dei processi innovativi. Strumenti utili alle aziende per aumentare la competitività e cogliere le opportunità di ripresa. Tra l'altro, proprio ieri c'è stato l'appuntamento con l'osservatorio congiunturale sull'andamento del settore delle costruzioni, che si basa sull'annuale indagine dell'Ance. Nel rapporto c'è anche la valutazione degli effetti della manovra economica 1995 sul settore. Di grande interesse anche la presentazione, oggi, di uno strumento utilissimo qual è i «10 anni di classifiche» della rivista Costruire. Inoltre verrà presentato il rapporto «Vendere al mercato delle costruzioni - Il Centro Ita-

lia», curato dal Cresme e realizzato sotto il marchio «Saie Marketing Services». Si tratta della prima parte di un'indagine che, ogni anno, prenderà in esame un'area pluri-regionale con lo scopo di fornire alle aziende produttrici un agile strumento commerciale.

Infine le mostre. Oltre a quelle già segnalate, ci saranno un'esposizione dedicata all'architettura del moderno in Slavocchia, una rassegna dei progetti che hanno partecipato al concorso internazionale per il superamento delle barriere architettoniche e un plastico informatizzato di 160 metri quadrati che riproduce i progetti di trasformazione urbana previsti nel nuovo Prg di Torino.



## PROGRAMMA CONVEGNI Bologna 19 - 23 ottobre 1994



### Mercoledì 19 ottobre

- 9-12.30/14-17 - Il contributo delle industrie delle pitture e vernici al ripristino dei centri storici
- 9.30-13.15-18 - Percorsi operativi della programmazione. Gli studi di fattibilità per il recupero urbano nella esperienza regionale
- 9-13 - Lavoro, formazione e sicurezza in edilizia: risultati della collaborazione fra QUASCO e Organizzazioni Sindacali in Emilia-Romagna
- 9-13 - Il ruolo dell'informatica nella topografia generale
- 10-13 - Le Costruzioni in Europa: nuove opportunità di mercato
- 10-12.30 - Tra funzionalità e design - I più interessanti edifici intelligenti del 1994
- 14.30-18 - Lo stato delle costruzioni in Italia. Presentazione delle classifiche di Costruire
- 14.30-18 - I giovani e l'edilizia in Europa. Orientamento e professioni

### Giovedì 20 ottobre

- 9-13 - Le reti di trasporto dei fluidi e le sottocentrali di utenza nei grandi impianti di teleriscaldamento e teleraffreddamento
- 15-18 - Tavola Rotonda: Prospettive reali del teleriscaldamento
- 9-13/15-18 - VIII Convegno Nazionale sul tema: Geosintetici per le costruzioni di terra. Ricerche ed applicazioni
- 9-13 - Noleggio Italia. Produttori e imprese si confrontano
- 9-13 - Il monitoraggio strutturale nell'ambito dell'adozione dei sistemi di gestione e controllo qualità delle opere civili
- 9-13.30 - L'evoluzione della normativa sui cementi: esperienze e prospettive
- 10-12 - Il metallo preverniciato nelle coperture: durata, colore, ecologia
- 10-13 - Vendere al mercato delle costruzioni nel Centro Italia. Le previsioni per il '95 e l'analisi del sistema distributivo
- 10-13 - «Conoscere il capotto». Ci sono 3 milioni di mq di capotto da realizzare. Siamo pronti?
- 14-17.30 - Progettare contro il fuoco (nell'edilizia industriale, civile e commerciale)
- 14-18 - Impianti di evacuazione fumo e calore. La progettazione, l'installazione, l'uso e la manutenzione in relazione alla norma UNI 9494
- 14-18 - Esperienze innovative per la sicurezza in cantiere
- 14.30-18 - Prospettive di sviluppo applicativo del polistirene espanso. Legge 10/91 e normativa
- 15-18 - Comunicare con il rivenditore edile. Funzione, validità ed obiettivi del messaggio pubblicitario per farsi conoscere e per far conoscere il prodotto al rivenditore prima ancora che all'utente finale. Produttori e rivenditori edili al confronto
- 16.30-18 - Il nuovo piano regolatore generale di Torino

### Venerdì 21 ottobre

- 9-13/15-18 - Progetto e governo della trasformazione
- 9-12.30 - Sistema qualità e prove non distruttive per l'affidabilità e la sicurezza delle strutture civili
- 14.30-17.30 - Le membrane bitume polimero: un giovane prodotto maturo. Innovazione, ricerca, certificazione
- 9-13 - Le coperture di grande luce libera a struttura di acciaio: aspetti di affidabilità e controllo qualità
- 9-13 - Dalla produzione ai servizi di ingegneria. Evoluzione ed

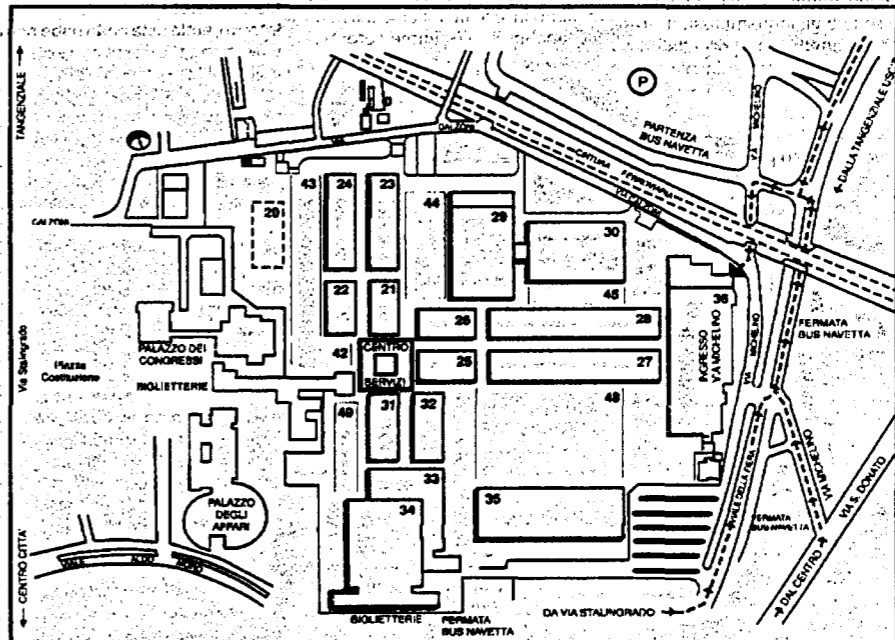
- ampliamento della attività di certificazione di I.C.M.O.
- 9-13 - Componenti innovativi per l'edilizia industrializzata: Sistemi solari collaboranti e pannelli metallici coibentati
- 9-13.30 - Umidità ascendente: risultati della ricerca sperimentale
- 10-13 - La certificazione di sistema qualità aziendale per società di ingegneria, imprese e prodotti nel settore delle costruzioni
- 14-17.30 - Il piano di sicurezza nei cantieri: nuove responsabilità di committenti, progettisti ed imprese
- 14-18 - Progettare in regime di qualità: prospettive italiane ed esperienze straniere
- 14.30-18 - Costruire in ecologia
- 14.30-18 - Carantante Joints. Strutture di acciaio e CLS bulbottabili, senza controventi, per il capannone e l'edificio multipiano. Software per il calcolo e la costruzione
- 14.30-18 - Degradato e restauro delle strutture in calcestruzzo e degli edifici storici
- 14.30-18 - Coperture ad arco: "Hoesch Bogendach" per un'architettura slanciata
- 15-18 - Progettare il mercato delle costruzioni. Strategie dell'indotto e politica delle Associazioni di categoria

### Sabato 22 ottobre

- 9.30-13.30 - Virtual Project - Prima Giornata Internazionale sulle applicazioni della Realtà Virtuale e delle tecnologie avanzate all'edilizia e all'architettura
- 14.30-18 - Seminario: Visitare la città futura: l'immagine di sintesi
- 9-13/15-18 - Impatto ambientale nelle opere idrauliche
- 9.30-13 - 5° Convegno Nazionale. Progettare con il verde: architettura bioecologica e microclima dei luoghi di abitazione. Incontri di architettura bioecologica 1994
- 9.30-13 - Attività delle cave e recupero ambientale, regolamentazione legislativa
- 15-18 - Il calcestruzzo. Progettazione e produzione in conformità alle norme italiane ed europee
- 9.30-13 - Affermazione e crescita della pietra naturale nell'edilizia
- 9.30-13.30 - Ambiente. Lavoro ed industria delle costruzioni
- 10-12 - Diagnosi dello stato di conservazione dei condomini e degli alberghi con i controlli non distruttivi e valutazione dei comfort ambientale
- 14-18 - Torre di Pisa dal dire al fare: una proposta concreta per salvare il monumento. Antiche esperienze e nuove tecnologie per provocare cedimenti controllati
- 14.30-18 - La certificazione del calcestruzzo
- 14.30-18 - Seminario: Virtual Project. Tecniche avanzate per il rendering in Realtà Virtuale
- 15-18 - Seminario: Virtual Project. Introduzione alla Realtà Virtuale
- 15-18 - "L'ancoraggio chimico". Teoria, pratica e sicurezza per il fissaggio del 2000
- 15.30-18 - Seminario: Virtual Project. Expert Systems e Multimedia
- 16-18 - Seminario: Virtual Project. Office automation

### Domenica 23 ottobre

- 9.30-13 - "Gli utensili elettrici, la direttiva macchine ed il problema del rumore". Considerazioni, confronti, esperienze
- 10-12 - "Proiezione 2000". Progetto di un magazzino edile d'avanguardia



## I SETTORI

- Pad. 21** Laterizi
- Pad. 22-23 Area 43-45** Materiali e manufatti da costruzione,intonaci Rivestimenti murali continui
- Pad. 24** Multisetto
- Pad. 23-25-26** Coperture - Accessori per coperture - Ascensori
- Pad. 27** Elementi strutturali prefabbricati e procedimenti completi - Accessori per la prefabbricazione - Unità sanitarie prefabbricate - Apparecchiature ed impianti - Elettrodomestici
- Pad. 28 / Area 45** Componenti e strutture per costruzioni in legno - Elementi strutturali prefabbricati e
- procedimenti completi - Procedimenti industrializzati e tecnologie tradizionali evolute per l'edilizia residenziale
- Pad. 29** Impermeabilizzanti - Isolanti termoacustici - Geotessili - Geomembrane - Membrane impermeabili
- Pad. 30** Utensileria e attrezzature per cantiere - Tecniche di fissaggio
- Pad. 31-32-33** Canalizzazioni e trattamento acque
- Pad. 34** Strumentazione elettronica - Software houses - Computer Grafic - Strumenti tecnici e attrezzature per prove, controlli e misure - Sistemi di automazione e controllo Home/Building Automation
- Virtual Corner
- Pad. 35** Macchinari e attrezzature per la produzione di componenti edilizi
- Pad. 36 / Area 45-49** Macchine per il movimento terra e per cantieri stradali
- Area 42-43-44-45-48-49** **Pad. 35** Macchine e attrezzature per cantiere
- Area 44** Autogru
- Area 42 / Pad. 34** Stampa tecnica
- SAIEMARMI PAD. 33** Materiali lapidei per l'edilizia
- CARRELL TROPHY TECNO-RIV Area 43** Tecnologie per la rivendita edile